

El día 13 de enero de 2017, a las 12: 30 horas, en la sede del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, se reúne la Mesa-Jurado del "Concurso de ideas para la remodelación de la Plaza de España de Madrid", en aplicación de lo dispuesto en los artículos 160, 320 y 323 del Texto Refundido de la ley de Contratos del Sector Público.

La composición de la Mesa-Jurado en esta quinta sesión es la siguiente:

**Presidente:**

- José Manuel Calvo del Olmo, Concejal Delegado del Área de Gobierno de Desarrollo Urbano Sostenible.

**Vocales:**

- Pablo Soto Bravo, Concejal Delegado del Área de Gobierno de Participación Ciudadana, Transparencia y Gobierno Abierto.
- José Antonio Díaz-Lázaro Carrasco, representante del Área de Gobierno de Medio Ambiente y Movilidad.
- Marisol Mena Rubio, Directora General de Intervención en el Paisaje Urbano y el Patrimonio Cultural del Área de Gobierno de Cultura y Deportes.
- José Luis Infanzón Priore, Director General del Espacio Público, Obras e Infraestructuras del Área de Gobierno de Desarrollo Urbano Sostenible.
- Javier Martín Lluch, representante de la Dirección General de Estrategia de Regeneración Urbana del Área de Gobierno de Desarrollo Urbano Sostenible.
- Carlos Segura Gutiérrez, en representación de Grupo Municipal del Partido Popular.
- María Amparo López Fernández, en representación de Grupo Municipal de Ciudadanos.
- José María Ezquiaga Domínguez, Decano del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, por delegación del Decano.
- Eva Gil Lopesino, Arquitecto experta en proyectos de espacio público, de reconocido prestigio, designada de mutuo acuerdo por el Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid y el Ayuntamiento de Madrid.
- Carlos de Riaño Lozano, Arquitecto experto en proyectos de espacio público, de reconocido prestigio, designado de mutuo acuerdo por el Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid y el Ayuntamiento de Madrid.
- Adolfo Merás Cruz, en representación del Colegio Oficial de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, por delegación del Decano.
- Carlos Cristóbal Pinto, Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos experto en infraestructuras y movilidad, de reconocido prestigio, designado de mutuo acuerdo por el Colegio Oficial de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos y el Ayuntamiento de Madrid.
- Gerardo Centeno García-Rodrigo, letrado de la Asesoría Jurídica del Ayuntamiento de Madrid.
- Ángel Calonge Calonge, por delegación del Interventor General del Ayuntamiento de Madrid.

**Secretaría:**

- Eva de Enrique Muñoz, Jefa del Servicio de Contratación del Área de Gobierno de Desarrollo Urbano Sostenible del Ayuntamiento de Madrid, asistida por José Luis Barrero Peñalver, Director de la Oficina de Concursos del Colegio Oficial de Arquitectura de Madrid.

A continuación, en cumplimiento de lo dispuesto en el punto 12 de las bases, todos sus miembros manifiestan no tener conocimiento de la presentación a concurso de personas por quienes pudieran incurrir en situación de incompatibilidad.

El Jurado inicia sus deliberaciones técnicas tras las cuales decide por unanimidad de todos sus miembros a excepción del representante del Grupo Municipal del Partido Popular, que decide abstenerse, seleccionar para su paso a la siguiente y definitiva fase del concurso, consistente en un nuevo proceso de participación ciudadana, las que a su juicio son las dos mejores propuestas:

# Concursos:

1) "Un paseo por la cornisa",

La plaza es diáfana. Los espacios que plantea, revisados con expertos, son adecuados. Es fácilmente mantenible. Recupera el agua de lluvia. Cumple con las expectativas.

# Remodelación De

Si bien hay que separar las zonas peatonales de las ciclistas, tal operación es fácilmente realizable. Integra la cornisa de Madrid Río; favorece el skyline.

Es una plaza con perspectivas y sin fragmentar las dimensiones europeas. Acaba mejor con el actual entorno, especialmente con la canalización de la Gran Vía.

Plaza accesible con una intervención mínima que resta al paisaje el mantenimiento del espacio que haría necesario replantarlo cada semana. Buena resolución hacia Ferraz y la propia Plaza de España.

Hay que tener cuidado con los árboles, porque no hay profundidad y habría que plantarlos en maceteros.

# La Plaza De España De Madrid

2) "Welcome mother nature"

Estudio muy profundo y con detalles. Es una propuesta solvente y que resuelve los problemas topográficos de la mejor manera posible. El tratamiento de la Cuesta de San Vicente en el proyecto es muy ambicioso.

La esquina su... Las estatuas... Plantea una p... Disminuye muc... La solución de acceso a... Buen tratamiento de zonas verdes, si bien faltan niveles de definición deseables.

# paña De Madrid

El día 27 de julio de 2016, a las 10:00 horas, en el Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid, se reúne la Mesa-Jurado del concurso de ideas con intervención de Jurado, destinado a la realización de un proyecto de obras de rehabilitación y museográfico en el Palacio "El Capricho" para la ciudad de Madrid. La composición nominal definitiva de la Mesa-Jurado es la siguiente:

**Presidenta:**

- Dña. Marisol Mena Rubio, Directora General de Intervención en el Paisaje Urbano y el Patrimonio Cultural del Ayuntamiento de Madrid.

**Vocales:**

- Dña. Belén Llera Cermeño, Directora General de Bibliotecas, Archivos y Museos del Ayuntamiento de Madrid.
- D. Javier Aguilera Rojas, Consejero Técnico de la Dirección General de Intervención en el Paisaje Urbano y el Patrimonio Cultural del Ayuntamiento de Madrid.
- Dña. Ángela García, representante de la Dirección General de Intervención en el Paisaje Urbano y el Patrimonio Cultural del Ayuntamiento de Madrid.
- D. Ángel Borrego Cubero, representante del Colegio Oficial de Arquitectos de Madrid.
- Dña. Nieves Montero, representante de la Dirección General de Intervención en el Paisaje Urbano y el Patrimonio Cultural del Ayuntamiento de Madrid.
- D. Javier García-Guadalupe, representante de la Dirección General de Intervención en el Paisaje Urbano y el Patrimonio Cultural del Ayuntamiento de Madrid.
- Dña. María Isabel González González, Jefa de Unidad de Parques Históricos de la Dirección General de Gestión del Agua y Zonas Verdes, especialista de reconocido prestigio sobre paisajismo de la Alameda de Osuna.
- D. Francisco Sarría Osés, representante de la Intervención Delegada en Coordinación General de la Alcaldía, Portavoz, Cultura y Deportes.
- D. Gerardo Centeno García-Rodrigo, representación de la Asesoría Jurídica, los Letrados del Ayuntamiento de Madrid.

**Secretaría:**

- Dña. Elvira Chover Álvarez-Monteserín, Subdirectora General de Intervención en el Paisaje Urbano y el Patrimonio Cultural del Ayuntamiento de Madrid, asistida por D. José Luis Barrero Peñalver, Director de la Oficina de Concursos del COAM.

Asisten a la reunión, con voz pero sin voto, los siguientes miembros suplentes de la Mesa-Jurado:

- Dña. María José Rodríguez Relaño, Jefa del Departamento de Patrimonio Histórico de la Dirección General de Paisaje Urbano y el Patrimonio Cultural, con la categoría de arquitecto.
- D. José Bonifacio Bermejo Martín, Jefe de Departamento de Museos de la Dirección General de Bibliotecas, Archivos y Museos.
- Dña. Mónica Luengo Añón, especialista de reconocido prestigio sobre paisajismo de la Alameda de Osuna.
- D. Fernando García Rubio, Asesor Jurídico de la Dirección General de Intervención en el Paisaje Urbano y el Patrimonio Cultural.

La Mesa-Jurado queda finalmente constituida según la composición expuesta.

A continuación, en cumplimiento de lo dispuesto en el punto 11.1 de las bases que rigen el concurso, todos los miembros que no acudieron a la primera sesión constitutiva de la mesa jurado manifiestan no tener conocimiento de la presentación a concurso de personas por quienes pudieran incurrir en situación de incompatibilidad.

El Jurado, que ha dispuesto de las propuestas con antelación a la reunión, comienza sus deliberaciones y acuerda un procedimiento de selección de proyectos acorde con la cantidad y calidad de las propuestas presentadas y conforme a los criterios de valoración previstos en las bases. En consecuencia se produce la siguiente asignación de premios:

Primer Premio: "Entre-luces"

El Jurado ha valorado positivamente, en el marco de las bases, la coherente articulación de un posible programa museográfico con la conservación de los valores patrimoniales del Palacio en su entorno del jardín histórico. La propuesta del espacio central a doble altura concentra y estructura formalmente acciones y usos viables, duraderos y compatibles con la dignidad del edificio (y, por tanto, con su garantía de conservación).

Segundo Premio:

"Volaverunt"

El Jurado ha considerado pertinente y adecuada, para la función museográfica del palacio, la conformación arquitectónica del espacio central; ésta, además, posibilita la oportuna relación de la cubierta con una nueva experiencia del Jardín.

Tercer Premio: "Atlas"

Proyecto en el que se advierte una voluntad de entendimiento de la realidad arquitectónica y del jardín histórico, con un programa museográfico de interés y compatible con dicha intención.

# Entre-Luces

Patricia Fernández García y J. Ramón Gámez Guardiola// Laura de las Heras Pérez y Jorge Fernández Gómez. PRIMER PREMIO

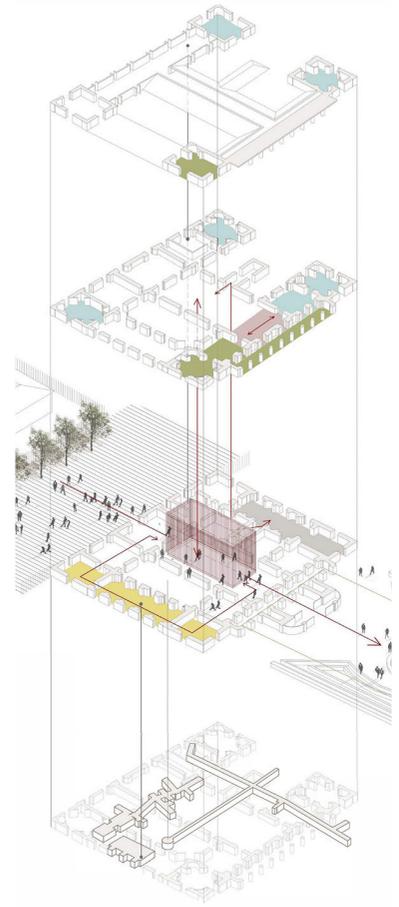
## Entre-Luces

Patricia Fernández García y J. Ramón Gámez Guardiola

La//Laura de las Heras Pérez y Jorge Fernández Gómez.

### FIRST PRICE

**Enlightenment thought is ruled by the attempt to humanize the world,** in the sense of exercising the supremacy of reason. Its cultural initiative is always to cultivate the rational order above the chaos, to measure, organise and classify, by



**El pensamiento ilustrado está presidido por la tentativa de humanizar el mundo,** en el sentido de ejercer el dominio de la razón. Su iniciativa cultural es siempre la de cultivar un orden racional sobre el caos; medir, ordenar y clasificar, a través de la geografía, la ciencia, las técnicas y sobre todo la enciclopedia, que es el gran producto ilustrado que trata de unificar todo ese intento de dominar el universo.

Por otra parte, la filosofía de la ilustración, presidida por los intelectuales franceses, Rousseau, Voltaire..., pero también por el empirismo británico, (Locke y Hume), y por el proyecto filosófico que transforma el pensamiento de forma más radical, la filosofía crítica alemana de Immanuel Kahn. El pensamiento de la época, con sus múltiples matices y derivaciones privilegia al sujeto; en primer lugar, desde la filosofía kantiana, como protagonista de la posibilidad de conocimiento; en segundo término como individuo, como héroe de la libertad y la igualdad, protagonista del liberalismo clásico iniciado en el siglo anterior por John Locke; y en tercer lugar como sujeto político, el ciudadano que la revolución francesa ensalza, como consecuencia del individualismo liberal y que se proclama actor principal del contrato social, las revoluciones y la inicial semilla que desembocará más adelante en la proclamación de los derechos humanos (inicialmente fue la Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano en 1789).

Dos son las pautas que pueden guiar el proyecto de exposición en el palacio del Capricho: la cultura ilustrada como intento de establecer un orden racional en el mundo, y **la emergencia del sujeto/individuo/ciudadano, como presencia nueva en las formas de afrontar el pensamiento y la política.**

Pero esta cultura ilustrada, que clasifica como parte de su tarea esencial, ha establecido una **división entre público/privado, masculino/femenino, interior/exterior.**

La figura de la Duquesa de Osuna es el contrapunto capaz de introducir los matices pertinentes a esta idea de racio-

means of geography, science, technique and, above all, the encyclopaedia, the Enlightenment's great product that tries to unify the attempt to control the universe. On the other hand, Enlightenment philosophy is governed by French intellectuals such as Rousseau and Voltaire, but also by British empiricism (Locke and Hume) and by the philosophic project that transforms thought in a more radical way - the German critical philosophy by Immanuel Kahn.

The thought from this period, with its multiple nuances and branches, favours the subject. In the first place, from the Kantian philosophy, as an actor for the possibility of knowledge. In the second place, as an individual, a hero for the freedom and the equality, the protagonist of the classic liberalism introduced by John Locke a century before. And in the third place, as a political subject, as the citizen praised by the French Revolution as a consequence of the liberal individualism, proclaimed as the main actor of the social contract, of the revolutions and of the germ that would eventually lead to the proclamation of human rights (initially the Declaration of the Rights of Man and of the Citizen drafted in 1789).

The standards that can guide the exhibition project in El Capricho palace are two: the Enlightenment culture as an attempt to establish a rational order in the world, and **the emergence of the subject-individual-citizen as a new presence regarding how to approach politics and thought.** But the culture of the Enlightenment, for which one of the main tasks it to classify, has established a **division between public and private, masculine and feminine, interior and exterior.**

The figure of the Duchess of Osuna is the counterpoint capable of introducing the pertinent nuances into the idea of



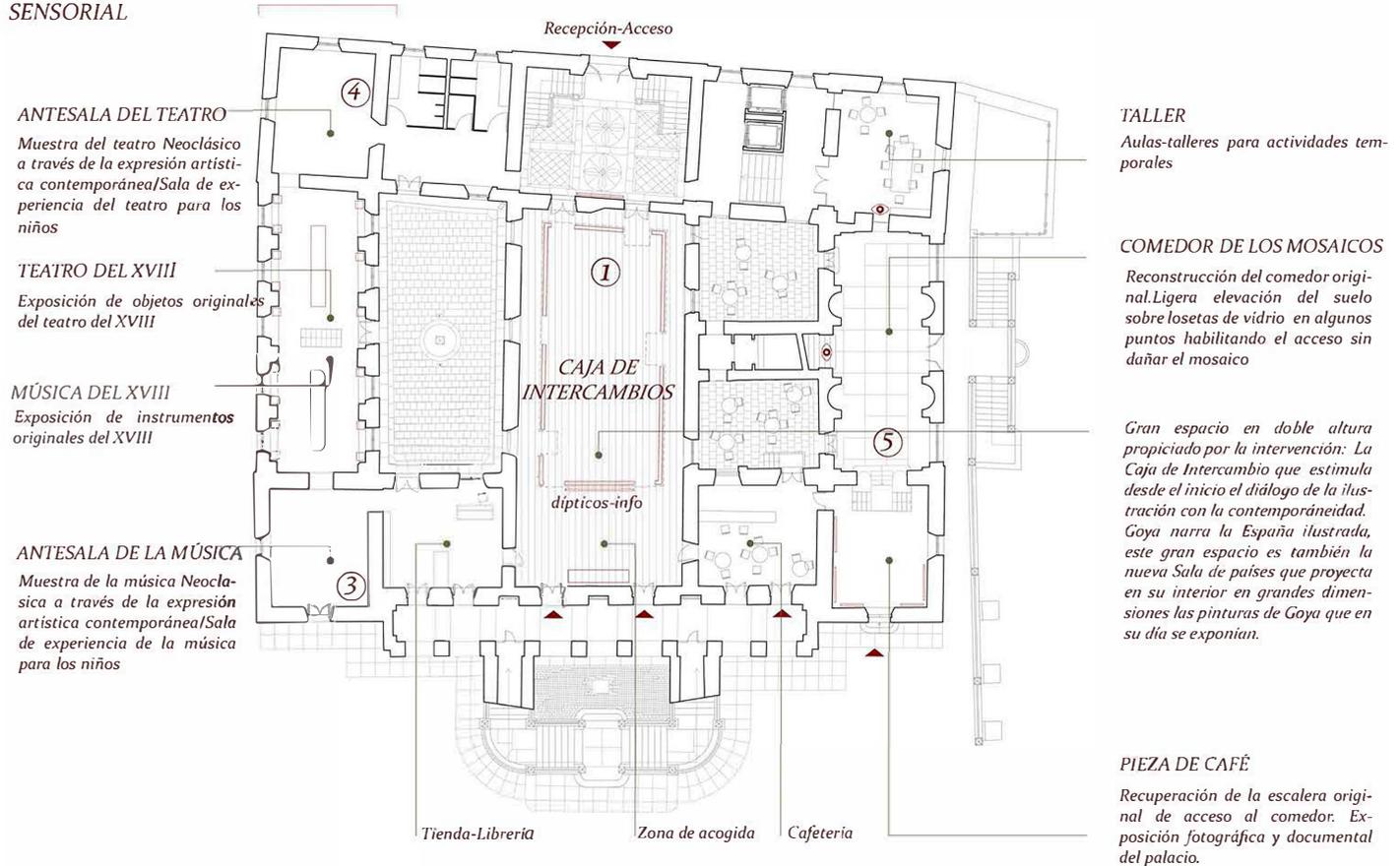
# Museo del Palacio El Capricho



rationalization. **The radical division between the masculine and its functions and the feminine and its functions is altered.** She's the emergence of the female figure as the driving force behind the palace and garden project, with the purpose of building a space for the cultural development. She's **the woman as an artist sponsor**, on the one hand, **and as an intellectual figure** on the other, far away from her solely domestic role. She's the foremother of an individuality extended to the woman as a subject of rights (see the text of the Declaration of the Rights of Man and of the Citizen, written in masculine), that arose decades later and that was not officially recognised until well into the 20th century. Olympe de Gouges proclaimed the Declaration of the Rights of Woman and of the Female Citizen through an unofficial document and by this, the matter of the rights of women became the main subject in political discussions across France and Great Britain. She's a woman between two centuries, with a principal and precursor role, a counterpoint to the rationality from the Enlightenment but being an enlightened woman at the same time. On the other hand, in the attempt to humanize the world, **the Nature interferes as a second counterpoint to culture.** The tension between Nature and Culture is perfectly expressed in the treatment of the gardens, which represent the nature designed in order to change its scale and adapt it to human dimensions in every sense. Gardens are regular and hierarchically organised natures, from the geometric garden, arranged in accordance with a

nalización. La **división radical entre lo masculino y sus funciones y lo femenino y sus funciones queda alterada.** Es la emergencia de la figura femenina como impulsora del **proyecto del palacio y el jardín**, con la finalidad de constituir un espacio de desarrollo cultural. **La mujer como mecenas de artistas**, por una parte, **y como figura intelectual** por otra, alejada de su papel exclusivamente doméstico. Precursora de una individualidad extendida a la mujer como objeto de derecho (obsérvese el texto en masculino de la Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano), que solo emerge más tarde y que no es reconocida oficialmente hasta bien entrado el siglo XX. En 1791 Olympe de Gouges proclamó la Declaración de los Derechos de la Mujer y la Ciudadana pero a través de un documento no oficial, y con ello la cuestión de los derechos de la mujer se convirtió en tema central de los debates políticos en Francia y Gran Bretaña. Una mujer entre dos siglos, con un papel protagonista y precursora, contrapunto a la racionalidad ilustrada, pero siendo a la vez mujer ilustrada. Por otra parte, en el intento de humanizar el mundo, se

## ZONA DE JUEGOS Y EXPERIENCIA SENSORIAL



series of axis giving continuity from a given architectural element, to the landscape garden, which reproduces natural land. **It's the garden seen as a domestic continuation, a continuity of the domesticated.** Both aspects, the Woman as a counterpoint of the masculine individualism of the time, and the Nature as a counterpoint of the culture of rationality expressed through gardens, converge on the figure of the Duchess of Osuna and the palace and gardens of El Capricho, which will work as a backdrop for a discourse trying to underline the intermediate space, the tension and the commitment to change, by showing the opposite poles but, above all, their convergence.

entrecruza **la Naturaleza, como segundo contrapunto a la cultura.** La tensión entre Naturaleza/Cultura, queda bien expresada en el tratamiento de los jardines, naturaleza diseñada para cambiar su escala y adaptarla a la medida del hombre en todos los sentidos. Naturalezas regulares y jerarquizadas, que van desde el jardín geométrico dispuesto según ejes que dan continuidad desde una arquitectura dada, hasta el jardín paisajista, que reproduce el territorio natural. **El jardín como continuación doméstica, como continuidad de lo domesticado.**

Ambas cuestiones, la Mujer, como contrapunto de la individualidad exclusivamente masculina de la época, y la Naturaleza, como contrapunto de la cultura de la racionalidad a través del jardín, confluyen en la figura de la Duquesa de Osuna y el palacio y jardín del Capricho, que servirán de telón de fondo para un discurso que tratará de enfatizar el espacio intermedio, la tensión, la vocación de cambio, mostrando los polos contrapuestos, pero sobre todo su confluencia.